

Поздравляем! Вы и Ваш MacBook Air  
созданы друг для друга!

# Знакомьтесь: Ваш MacBook Air.

[www.apple.com/ru/macbookair](http://www.apple.com/ru/macbookair)



## Встроенная камера iSight и iChat

Видеоконференции с друзьями в любой точке мира.

Справка Mac



## Finder

Просмотр содержимого компьютера с помощью Cover Flow.

Справка Mac



## Трекпад Multi-Touch

Пролистывайте файлы и изображения, изменяйте масштаб лишь пальцами.

Справка Mac



Прокрутка



Перемещение



Прокрутка



Перемещение четырьмя пальцами



Уменьшение и увеличение

## Mac OS X Leopard

[www.apple.com/ru/macosex](http://www.apple.com/ru/macosex)



### Time Machine

Автоматически создавайте резервные копии.

Справка Mac


 time machine



### Быстрый просмотр

Быстро просматривайте Ваши файлы.

Справка Mac

 быстрый просмотр



### Spotlight

Быстро найдите все что угодно на Вашем Mac.

Справка Mac

 spotlight



### Safari

Исследуйте сеть с самым быстрым браузером.

Справка Mac

 safari

## iLife '08

[www.apple.com/ru/ilife](http://www.apple.com/ru/ilife)



### iPhoto

Размещайте фото в сети или создавайте книги.

Справка iPhoto

 фото



### iMovie

Создавайте фильмы и публикуйте их в сети.

Справка iMovie

 фильмы



### GarageBand

Создавайте музыку, вызывая музыкантов на виртуальную сцену.

Справка GarageBand

 запись



### iWeb

Создавайте вебсайты с фото, фильмами, блогами и подкастами.

Справка iWeb

 веб-сайт



# Содержание

## Глава 1: На старт, внимание, марш!

- 8 Добро пожаловать!
- 9 Комплект поставки
- 10 Настройка MacBook Air
- 16 Установка программы «Общий доступ к DVD или CD»
- 18 Перенос данных на MacBook Air
- 21 Получение дополнительной информации о MacBook Air
- 24 Перевод MacBook Air в режим сна или его выключение

## Глава 2: Жизнь с MacBook Air

- 28 Основные функции MacBook Air
- 30 Функции клавиатуры MacBook Air
- 32 Порты MacBook Air
- 34 Использование трекпада и клавиатуры
- 38 Работа MacBook Air от аккумулятора
- 39 Ответы на Ваши вопросы

## **Глава 3: Проблема, которая разрешима**

- 44 Неполадки, препятствующие работе с MacBook Air
- 48 Использование программы «Проверка оборудования Apple»
- 50 Переустановка программного обеспечения с помощью «Удаленной установки Mac OS X»
- 55 Переустановка программного обеспечения с использованием MacBook Air SuperDrive
- 56 Сбои в беспроводной связи AirPort Extreme
- 57 Проблемы при подключении к Интернету
- 59 Поддержание ПО на уровне современных требований
- 59 Сервис и поддержка
- 62 Где находится серийный номер компьютера

## **Глава 4: Важная информация в заключение**

- 64 Важная информация по безопасности
- 67 Важная информация по эксплуатации
- 69 Правила эргономики
- 72 Apple и окружающая среда
- 73 Regulatory Compliance Information

# 1

На старт, внимание, марш!

[www.apple.com/ru/macbookair](http://www.apple.com/ru/macbookair)

Справка Mac  [Ассистент миграции](#)

## Добро пожаловать!

Поздравляем Вас с покупкой MacBook Air. Исключительная портативность MacBook Air делает его идеальным ноутбуком для беспроводной работы. Внимательно изучите содержащиеся в этой главе указания по началу работы с MacBook Air, его настройке и эксплуатации.

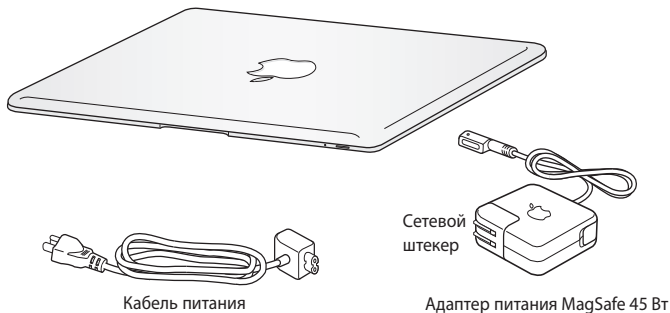
- Если Вы не собираетесь переносить информацию с другого Mac и хотите приступить к использованию MacBook Air как можно скорее, воспользуйтесь Ассистентом настройки для быстрой настройки MacBook Air.
- Если Вы планируете переносить информацию на MacBook Air с другого компьютера Mac или переписывать ее с компакт-дисков или DVD, то можете указать один или несколько компьютеров Mac или Windows для совместной работы с MacBook Air. Затем следуйте указаниям Ассистента настройки и с помощью программы «Общий доступ к DVD или CD» используйте на MacBook Air информацию с другого компьютера.

**Важно:** внимательно прочитайте все инструкции по установке (а также информацию по безопасности, начиная со стр. 63) перед первым использованием компьютера.

Ответы на многочисленные вопросы Вы найдете в Справке Mac на Вашем компьютере. Информацию о Справке Mac Вы найдете в главе «Ответы на Ваши вопросы» на стр. 39. Поскольку Apple может выпустить новые версии и обновления системного программного обеспечения, приведенные в данном руководстве иллюстрации могут немного отличаться от того, что Вы видите на экране.



## Комплект поставки



**Важно:** полностью удалите защитную пленку с адаптера питания 45W MagSafe перед установкой MacBook Air.

### Об оптических дисках

Хотя MacBook Air и не имеет оптического дисковод, к нему прилагаются DVD с необходимыми программами. Используя оптический дисковод на другом компьютере Mac или Windows и функцию «Удаленный диск» на MacBook Air, Вы сможете с легкостью получить доступ к этим программам и установить их, а также получить доступ к данным на других дисках. Можно также использовать внешний оптический дисковод MacBook Air SuperDrive (приобретается отдельно).

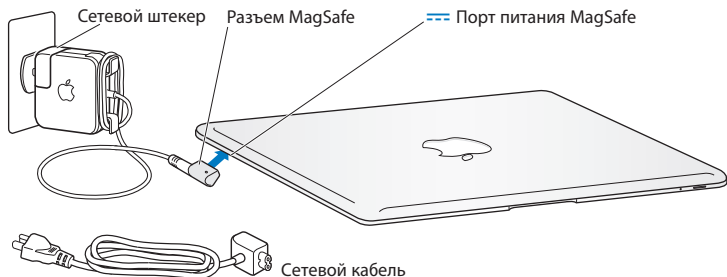
## Настройка MacBook Air

MacBook Air разработан так, чтобы Вы могли быстро настроить его и сразу же приступить к работе. Далее приведена информация о процессе настройки, который включает следующие пункты.

- Подсоединение адаптера питания 45W MagSafe.
- Включение MacBook Air и использование трекпада.
- Использование Ассистента настройки для доступа к сети и конфигурирования учетной записи пользователя и других настроек.
- Настройка Рабочего стола Mac OS X и Системных настроек.

### Шаг 1: **подсоедините адаптер питания 45W MagSafe, чтобы обеспечить питание MacBook Air, и зарядите аккумулятор.**

Включите штекер адаптера питания в розетку питания, а разъем MagSafe – в порт MagSafe на задней поверхности MacBook Air (слева). Приближая разъем MagSafe к порту, Вы почувствуете, что он притягивается магнитом.



Перед подключением удлиняющего кабеля к адаптеру питания замените сетевой штекер на кабель питания. Сначала извлеките сетевой штекер из адаптера, а затем подсоедините прилагаемый кабель питания к адаптеру. Убедитесь при этом, что он надежно зафиксирован. Вставьте другой конец кабеля в розетку питания.

Отсоединяя адаптер питания от розетки или компьютера, потяните за штекер, а не за кабель.

Если подсоединить адаптер питания к MacBook Air, то индикатор разъема MagSafe загорится. Желтое свечение указывает на то, что идет зарядка аккумулятора. Зеленое свечение указывает на то, что аккумулятор полностью заряжен. Если индикатор не горит, убедитесь, что разъем надежно закреплен и адаптер питания подключен к розетке питания.

**Шаг 2: нажмите кнопку питания (⏻), чтобы включить MacBook Air.**

После включения компьютера раздается звуковой сигнал и загорается индикатор режима сна.



Загрузка MacBook займет несколько минут. После загрузки автоматически откроется Ассистент настройки.

Если компьютер не включается, смотрите раздел «Если MacBook Air не включается или не загружается» на стр. 46.

### **Шаг 3: сконфигурируйте MacBook Air с помощью программы «Ассистент настройки».**

При первом включении MacBook Air запускается Ассистент настройки. Ассистент настройки поможет Вам ввести данные для Интернета и настроить на компьютере MacBook Air учетную запись пользователя. В ходе настройки можно также перенести данные с другого компьютера Mac.

*Примечание:* если Вы не воспользуетесь Ассистентом настройки для переноса информации при первом включении MacBook Air, можете сделать это позже с помощью Ассистента миграции. Откройте папку «Программы», затем – «Служебные программы» и выберите «Ассистент миграции».

#### **Запуск MacBook Air**

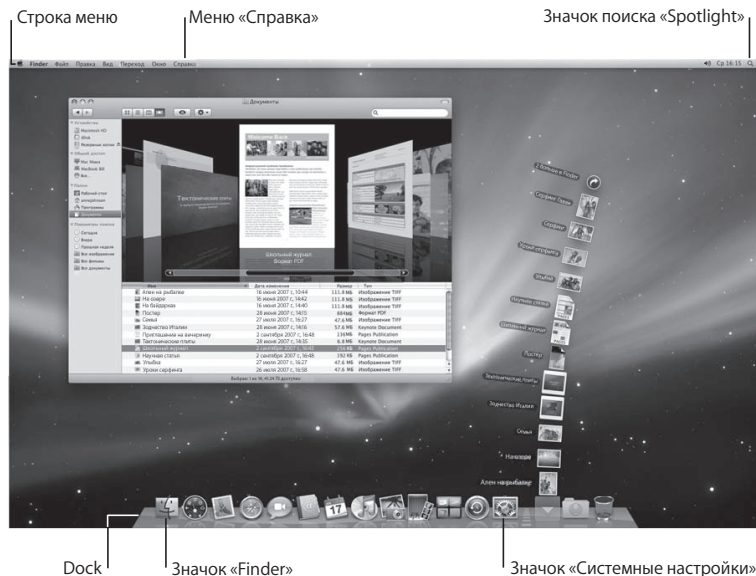
- 1 В Ассистенте настройки следуйте указаниям на экране, пока не появится экран с вопросом «У Вас уже есть Mac?».
- 2 Выполните простую настройку или настройку с миграцией данных.
  - Для простого запуска выберите «Не переносить мою информацию сейчас» и нажмите «Продолжить». Следуйте дальнейшим указаниям для выбора беспроводной сети, настройки учетной записи и выхода из Ассистента настройки.

- Чтобы перенести информацию, соедините компьютер с другим Mac, который оснащен оптическим дисководом и поддерживает «Общий доступ к DVD или CD». (Может потребоваться установить программное обеспечение, если на втором Mac не установлена операционная система Mac OS X версии 10.5.5 или выше. См. раздел «Установка программы «Общий доступ к DVD или CD» на стр. 16.) Затем перейдите к стр. 18, «Перенос данных на MacBook Air».

*Примечание:* после запуска Ассистента настройки на MacBook Air Вы можете оставить его на середине процесса и, не выходя из него, перейти к другому компьютеру (если Вам нужно установить программное обеспечение «Установка общего доступа к DVD или CD»), а затем вернуться к MacBook Air и завершить настройку.

## Шаг 4: организуйте Рабочий стол Mac OS X на свое усмотрение и осуществите настройки.

С помощью Системных настроек Вы можете быстро организовать Рабочий стол в соответствии со своими предпочтениями. В строке меню выберите «Apple» (🍏) > «Системные настройки» или нажмите значок «Системные настройки» в Dock. Вы можете управлять большинством настроек MacBook Air в меню «Системные настройки».



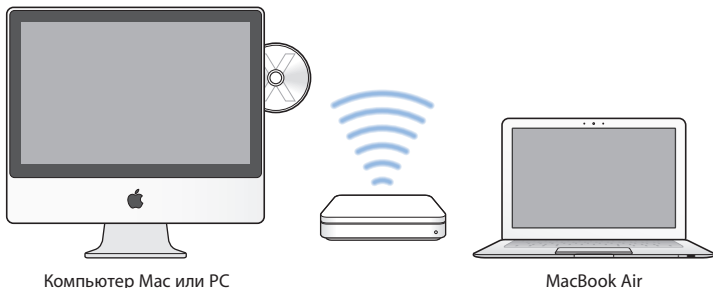
## Установка программы «Общий доступ к DVD или CD»

Можно использовать MacBook Air совместно с другим компьютером Mac или Windows, на котором есть оптический дисковод, а также подключение к той же самой проводной или беспроводной сети. Другой компьютер можно использовать для выполнения следующих задач.

- Переносить данные на MacBook Air, если другой компьютер — это компьютер Mac (см. «Перенос данных на MacBook Air» на стр. 18).
- Считывать данные с DVD или компакт-дисков или устанавливать программы (см. раздел «Совместное использование дисков при помощи «Общего доступа к DVD или CD» на стр. 21).
- Выполнять удаленную установку Mac OS X (см. раздел «Переустановка программного обеспечения с помощью «Удаленной установки Mac OS X» на стр. 50) или использовать Дисковую утилиту (см. раздел «Использование Дисковой утилиты» на стр. 54).

На компьютере с оптическим дисководом должна быть установлена операционная система Mac OS X версии 4.11 или более поздней либо Windows XP или Windows Vista. Если на Mac установлена операционная система Mac OS X версии 10.5.5 или выше, программа «Общий доступ к DVD или CD» уже установлена. Допускается совместная работа с более чем одним компьютером.





Если на другом компьютере установлена операционная система Windows или Mac OS X версии ниже 10.5.5, вставьте *Установочный DVD Mac OS X*, входящий в комплект поставки MacBook Air, и установите программное обеспечение «Настройка при совместном использовании DVD или CD», в состав которого входят «Общий доступ к DVD или CD», Ассистент миграции и «Удаленная установка Mac OS X».

- Если другой компьютер — это компьютер Windows, выберите «Общий доступ к DVD или CD» в автоматически запускающемся Ассистенте установки.
- Если другой компьютер — это компьютер Mac, дважды щелкните на программном пакете «Настройка при совместном использовании DVD или CD» на *Установочном DVD Mac OS X*.

**Важно:** после установки пакета «Настройка при совместном использовании DVD или CD» на другом Mac убедитесь, что используется новейшее программное обеспечение, выбрав «Apple» (🍏) > «Обновление программ». Установите любые доступные обновления Mac OS X.

## Перенос данных на MacBook Air


С другого компьютера Mac можно перенести учетные записи пользователя, файлы, программы и другую информацию.

### Для переноса данных на MacBook Air:

- 1 Сконфигурируйте другой компьютер Mac (см. стр. 16) и убедитесь, что он включен и находится в той же проводной или беспроводной сети, что и MacBook Air.  
Проверьте значок состояния AirPort (📶) в строке меню в верхней части экрана другого компьютера Mac, чтобы выяснить, к какой беспроводной сети он подключен. Выберите ту же самую сеть для MacBook Air при запуске.
- 2 В компьютере MacBook Air следуйте указаниям на экране Ассистента настройки, пока не появится экран «У Вас уже есть Mac?». Выберите «с другого Mac» в качестве источника переносимой информации. На следующем экране выберите беспроводную сеть и нажмите «Продолжить».
- 3 При появлении на другом компьютере экрана сообщения «Подключитесь к другому Вашему компьютеру Mac» с кодом-паролем выполните на нем оставшиеся действия. Код-пароль нужно будет ввести в Ассистенте миграции на другом компьютере Mac.

## Подключитесь к другому Вашему компьютеру Mac

На другом Вашем компьютере Mac выполните следующие шаги:


 Вставьте диск «Mac OS X Install DVD», который прилагался к компьютеру, и установите ПО «Настройка при совместном использовании DVD или CD».

 Присоединитесь к той же сети AirPort, что и этот компьютер (MacBook Air).

 Откройте Ассистент миграции (он находится в папке «Служебные программы» внутри папки «Программы») и следуйте инструкциям на экране.

Введите следующий код-пароль:

640256

 Поиск других компьютеров...

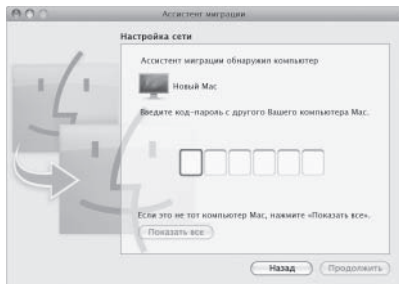
[Подробнее](#)

[Назад](#)

[Продолжить](#)

- 4 На другом компьютере Mac откройте Ассистент миграции (расположенный в папке «Служебные программы» внутри папки «Программы») и нажмите «Продолжить».
- 5 При получении подсказки о способе миграции выберите «На другой Mac» и нажмите «Продолжить».
- 6 На другом компьютере Mac закройте все другие программы и нажмите «Продолжить».

- 7 На другом компьютере Mac введите код-пароль из шести символов, отображаемый в Ассистенте настройки на MacBook Air.



Можно выбрать объекты (учетные записи пользователя, документы, фильмы, музыку, фотографии и т. п.), которые Вы хотите перенести на MacBook Air.

- 8 Нажмите «Продолжить» для запуска миграции.

**Важно:** не выполняйте никаких других операций на другом компьютере Mac до завершения миграции.

В случае разрыва соединения при выполнении переноса Вы можете возобновить процесс позднее с помощью Ассистента миграции на MacBook Air и другом компьютере Mac.

## Получение дополнительной информации о MacBook Air

MacBook Air поставляется с несколькими установленными программами, в число которых входят программы пакета iLife. Множество других программ можно загрузить из Интернета. Варианты установки программ сторонних разработчиков с DVD или компакт-диска:

- Установите программы на MacBook Air или перенесите информацию, используя оптический дисковод на другом компьютере Mac или Windows (если установлен и включен «Общий доступ к DVD или CD»). Дополнительные сведения содержатся в следующем разделе.
- Присоедините MacBook Air SuperDrive (внешний оптический дисковод USB, который можно приобрести отдельно на сайте [www.apple.com/ru/store](http://www.apple.com/ru/store)) к порту USB на MacBook Air и вставьте установочный диск.

## Совместное использование дисков при помощи «Общего доступа к DVD или CD»

Включите «Общий доступ к DVD или CD» на компьютере Mac или Windows, чтобы воспользоваться функцией «Удаленный диск» на MacBook Air. Функция «Удаленный диск» позволяет организовать общий доступ к дискам, вставленным в оптический дисковод другого компьютера. Некоторые диски, например DVD-фильмы и игры, могут быть защищены от копирования, и в силу этого их использование через «Общий доступ к DVD или CD» невозможно.

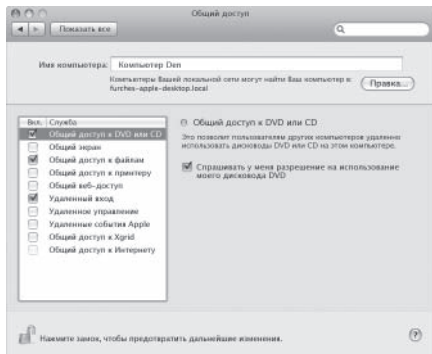
Убедитесь, что программа «Общий доступ к DVD или CD» уже установлена на другом компьютере Mac или Windows. Дополнительные сведения приведены на стр. 16.

Для запуска программы «Общий доступ к DVD или CD» на другом компьютере Mac:

- 1 Убедитесь, что другой компьютер Mac и Ваш MacBook Air подключены к одной и той же беспроводной сети.

Проверьте значок состояния AirPort (📶) в строке меню, чтобы выяснить, к какой беспроводной сети он подключен.

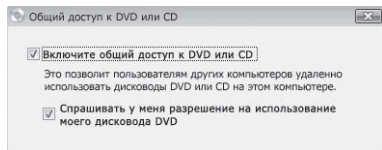
- 2 На другом компьютере Mac выберите Apple (🍏) > «Системные настройки» и откройте «Общий доступ» .



- 3 На панели «Общий доступ» выберите «Общий доступ к DVD или CD» в списке «Обслуживание». Чтобы другие пользователи должны были запрашивать разрешение на использование DVD или компакт-диска, выберите «Спрашивать у меня разрешение на использование моего дисководы DVD.»

Чтобы включить «Общий доступ к DVD или CD» на другом компьютере Windows:

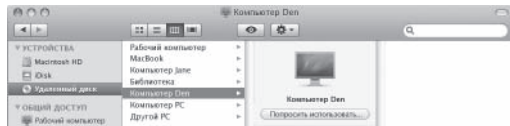
- 1 Убедитесь, что Ваш MacBook Air и другой компьютер Windows подключены к одной и той же беспроводной сети.
- 2 На компьютере Windows откройте панель управления «Общий доступ к DVD или CD».



- 3 Выберите «Включить общий доступ к DVD или CD». Чтобы другие пользователи должны были запрашивать разрешение на использование DVD или компакт-диска, выберите «Спрашивать у меня разрешение на использование моего дисковода DVD.»

Для использования общего DVD или CD:

- 1 На другом компьютере вставьте DVD или компакт-диск в дисковод.
- 2 На MacBook Air выберите «Удаленный диск» при его появлении в пункте «Устройства» бокового меню Finder. При появлении кнопки «Попросить использовать» нажмите ее.



- 3 На другом компьютере при появлении подсказки нажмите «Принять», чтобы разрешить MacBook Air использовать DVD или компакт-диски.

4 Диск можно использовать обычным способом, как только он станет доступен для MacBook Air.

При попытке выключения другого компьютера или извлечения DVD или компакт-диска в то время, когда MacBook Air его использует, будет выведено сообщение об использовании диска. Для продолжения нажмите «Продолжить».

## Перевод MacBook Air в режим сна или его выключение

По окончании работы с MacBook Air Вы можете перевести его в режим сна или выключить его.

### Перевод MacBook Air в режим сна

Если Вы приостанавливаете работу с MacBook Air на короткий период времени, переведите его в режим сна. Если компьютер находится в режиме сна, Вы можете быстро привести его в рабочее состояние, минуя процесс загрузки.

**Чтобы перевести MacBook Air в режим сна, выполните одно из следующих действий.**

- Закройте крышку ноутбука.
- Выберите в строке меню «Apple» (🍏) > «Режим сна».
- Нажмите кнопку питания (⏻) и выберите «Режим сна» в появившемся диалоговом окне.
- Выберите пункт меню «Apple» (🍏) > «Системные настройки», нажмите «Экономия энергии» и установите таймер режима сна.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** если MacBook Air оснащен жестким диском, то, прежде чем переносить компьютер, подождите несколько секунд, пока не замигает индикатор режима сна на передней стороне MacBook Air (сигнализирующий о том, что компьютер находится в режиме сна, а жесткий диск прекратил вращаться). Перенос компьютера при вращающемся жестком диске может повредить диск и привести к потере данных или невозможности запускать компьютер с жесткого диска.

**Для того чтобы вывести MacBook Air из режима сна, выполните следующие действия.**

- *Если крышка закрыта*, достаточно открыть ее, чтобы вывести MacBook Air из режима сна.
- *Если крышка уже открыта*, нажмите кнопку питания (⏻) или любую другую клавишу на клавиатуре.

После выхода MacBook Air из режима сна все программы, документы и настройки компьютера будут находиться в том же состоянии, в котором Вы их оставили.

## **Выключение MacBook Air**

Если Вы не намерены пользоваться MacBook Air в течение одного или нескольких дней, рекомендуется его выключить. Во время выключения ненадолго загорится индикатор режима сна.

Для того чтобы выключить MacBook Air, выполните одно из следующих действий.

- Выберите в строке меню «Apple» (🍏) > «Выключить».
- Нажмите кнопку питания (⏻) и нажмите «Выключить» в появившемся диалоговом окне.

Если Вы не собираетесь пользоваться MacBook Air в течение длительного периода времени, изучите раздел «Важная информация по эксплуатации» на стр. 64, чтобы узнать о том, как предотвратить полную разрядку аккумулятора.

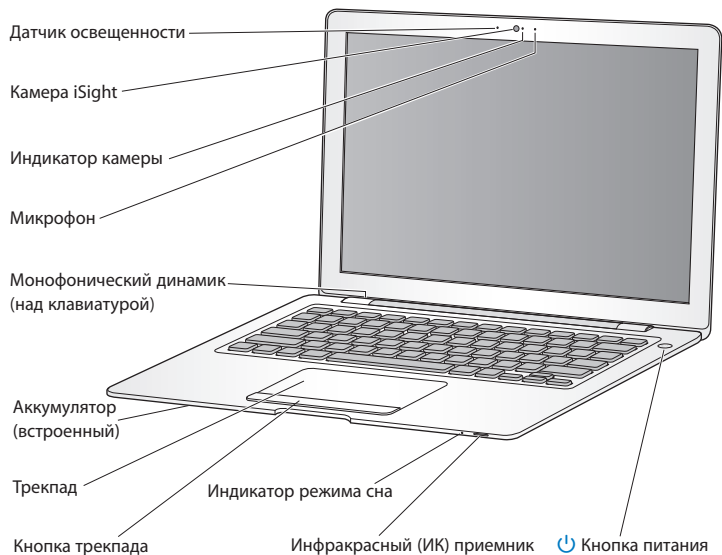
# 2

## Жизнь с MacBook Air

[www.apple.com/ru/macosex](http://www.apple.com/ru/macosex)

Справка Mac  Mac OS X

## Основные функции MacBook Air



---

#### **Датчик освещенности**

Датчик освещенности настраивает подсветку клавиатуры и яркость экрана в соответствии с освещенностью помещения.

---

#### **Встроенная камера iSight и индикатор камеры**

Участвуйте в видеоконференциях с использованием iChat, делайте снимки с помощью Photo Booth или снимайте видео в iMovie. Во время работы видеокамеры iSight индикатор горит зеленым светом.

---

#### **Встроенный микрофон**

Производите звукозапись через микрофон, расположенный справа от камеры iSight, или разговаривайте с друзьями в режиме реального времени с помощью прилагаемой программы iChat.

---

#### **Встроенный монофонический динамик**

Вы можете воспроизводить музыку, звуковые дорожки фильмов, игр и других мультимедийных файлов.

---

#### **Встроенный аккумулятор**

Используйте аккумулятор для работы с MacBook Air, если розетка питания недоступна.

---

#### **Трекпад и кнопка трекпада**

Перемещайте указатель мыши, выполняйте одиночные и двойные щелчки, прокрутку, масштабирование и т.д., касаясь трекпада одним или несколькими пальцами. Подробные сведения приведены в разделе «Использование трекпада и клавиатуры» на стр. 34.

---

#### **Индикатор режима сна**

Когда MacBook Air находится в режиме сна, индикатор мигает белым светом.

---

#### **Встроенный инфракрасный (ИК) приемник**

Используйте пульт Apple Remote (продается отдельно) и инфракрасный порт для работы с Front Row и Keynote на MacBook Air.

---

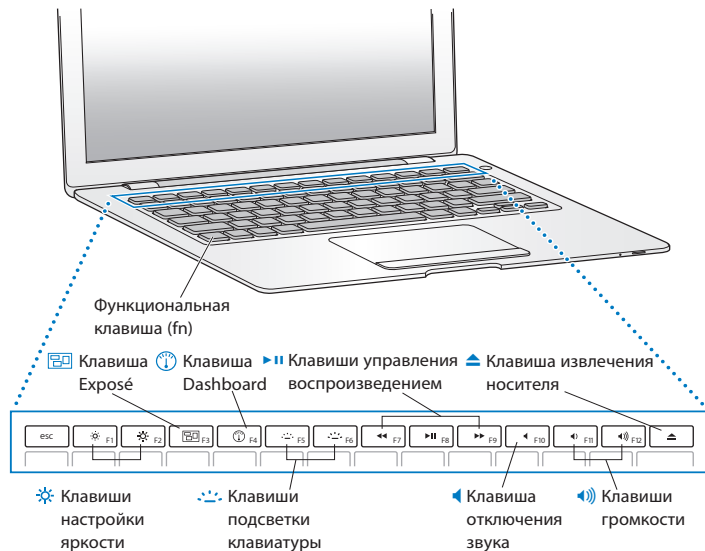


#### **Кнопка питания**

Служит для включения и отключения MacBook Air, а также для перевода его в режим сна. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы перезагрузить компьютер MacBook Air во время устранения неполадок.

---

## Функции клавиатуры MacBook Air



---

### Функциональная клавиша (fn)

Нажмите и удерживайте эту клавишу, чтобы активировать функции, заданные для функциональных клавиш (с F1 до F12). Чтобы узнать о настройке функциональных клавиш, выберите «Справка» > «Справка Mac» в строке меню и задайте для поиска «функциональные клавиши».



### Клавиши настройки яркости (F1, F2)

Вы можете увеличить (☀) или уменьшить (☾) яркость экрана MacBook Air.



### Клавиша Exposé (F3)

Откройте Exposé для быстрого доступа ко всем открытым окнам.



### Клавиша Dashboard (F4)

Откройте Dashboard, чтобы получить доступ к виджетам.



### Клавиши подсветки клавиатуры (F5, F6)

Вы можете увеличить (☀) или уменьшить (☾) яркость подсветки клавиатуры.



### Клавиши управления воспроизведением (F7, F8, F9)

Перемотка (⏮), воспроизведение или пауза (⏮), быстрая перемотка (⏭) песни, фильма или слайд-шоу.



### Клавиша отключения звука (F10)

Вы можете отключить звук встроенных динамиков и наушников.



### Клавиши громкости (F11, F12)

Вы можете увеличить (🔊) или уменьшить (🔇) громкость звука встроенного динамика или наушников.

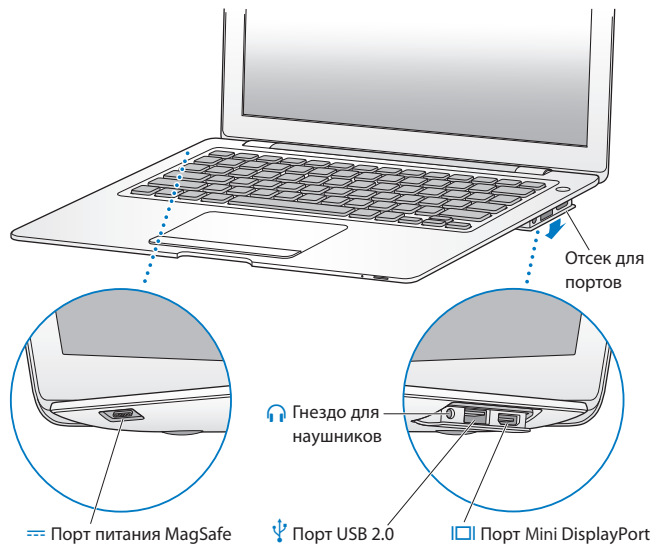


### Клавиша извлечения носителя

Нажмите и удерживайте нажатой эту кнопку для извлечения диска из MacBook Air SuperDrive (продается отдельно). Вы также можете извлечь диск, перетаскив его значок на рабочем столе в Корзину.

---

## Порты MacBook Air







#### Порт MagSafe

Подсоедините адаптер питания 45W MagSafe, входящий в комплект поставки, чтобы зарядить аккумулятор MacBook Air.

---

#### Отсек для портов

Откройте отсек для портов, чтобы воспользоваться гнездом для наушников, портом USB 2.0 и портом Mini DisplayPort.

---



#### Гнездо для наушников

Подключите внешние динамики или наушники.

---



#### Порт USB 2.0

Вы можете подключить к MacBook Air внешний оптический дисковод, адаптер USB-Ethernet, модем, iPod, мышь, клавиатуру и другие устройства. Вы можете также подключать устройства с разъемом USB 1.1.

---



#### Порт Mini DisplayPort (видеовыход)

Подсоедините внешний дисплей или проекционное устройство, использующее разъем DVI или VGA. Можно приобрести адаптеры для поддерживаемых форматов видео.

---

**Примечание:** адаптеры и другие принадлежности продаются отдельно на странице [www.apple.com/ru/store](http://www.apple.com/ru/store).

## Использование трекпада и клавиатуры

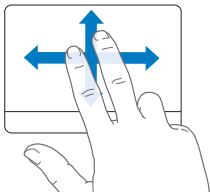
Используйте трекпад для перемещения курсора, а также для прокрутки, нажатия, двойного нажатия и перетаскивания. Скорость перемещения курсора зависит от того, насколько быстро Вы перемещаете палец по трекпаду. Для настройки скорости перемещения и других параметров трекпада выберите «Apple» (🍏) > «Системные настройки», затем нажмите «Трекпад».

Ниже приведено несколько рекомендаций по управлению трекпадом.

- *Удаление вперед* удаляет знаки с правой стороны от точки ввода. При нажатии клавиши «Delete» удаляются знаки слева от точки ввода.

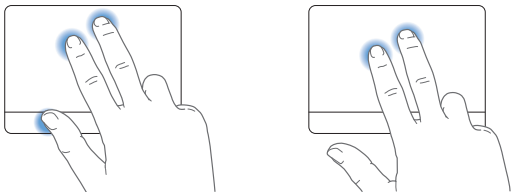
Для удаления вперед удерживайте функциональную клавишу (fn) при нажатии клавиши «Delete».

- *Прокручивание двумя пальцами* позволяет выполнять быструю прокрутку, прокрутку вверх, вниз или в стороны активного окна. Эта функция включена по умолчанию.



- *Дополнительный щелчок* или *«щелчок правой кнопкой»* обеспечивает доступ к пунктам контекстного меню.

Для добавочного щелчка положите два пальца на трекпад, одновременно нажимая на кнопку трекпада. Если функция нажатия на трекпад включена, просто нажмите двумя пальцами на трекпад.

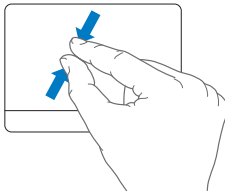
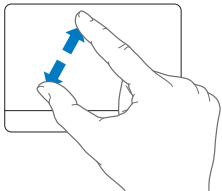


Вы также можете осуществлять это действие, удерживая клавишу «Control» (ctrl) во время нажатия.

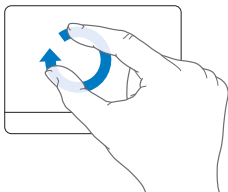
Следующие жесты трекпада работают в ряде программ. При выполнении этих жестов перемещайте пальцы, слегка касаясь поверхности трекпада.

Дополнительную информацию см. в настройках трекпада или выберите «Справка» > «Справка Mac» и выполните поиск по слову «трекпад».

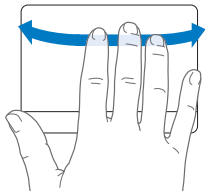
- Сведением двух пальцев увеличивайте или уменьшайте масштаб файлов PDF, картинок, фотографий и т.д.



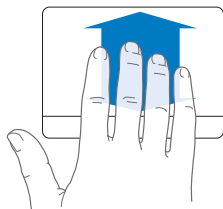
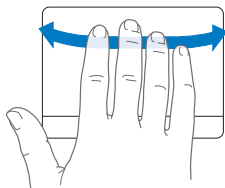
- Круговым движением двух пальцев вращайте фотографии, страницы и проч.



- Быстрым перемещением трех пальцев бегло пролистывайте документы, переходите к предыдущей или следующей фотографии и т.д.



- Прокликивание четырьмя пальцами работает в Finder и во всех программах. Быстрым перемещением четырех пальцев влево или вправо включается Переключатель программ, позволяющий циклически переключаться между открытыми программами. При быстром перемещении четырех пальцев вверх или вниз в Exposé отображается Рабочий стол или все открытые окна.



## Работа MacBook Air от аккумулятора

Когда не подключен адаптер питания MagSafe 45 Вт, MacBook Air питается от встроенного аккумулятора. Длительность работы MacBook Air зависит от используемых Вами программ и внешних устройств, подсоединенных к MacBook Air. Отключение беспроводных технологий AirPort Extreme или Bluetooth® позволяет экономить заряд аккумулятора.

Если аккумулятор разрядится во время работы, подключите адаптер питания, поставляемый с MacBook Air, и перезарядите аккумулятор. Когда адаптер питания подсоединен, аккумулятор перезарядается независимо от того, включен компьютер, выключен или находится в режиме сна. Аккумулятор заряжается быстрее, если компьютер выключен или находится в режиме сна.

Необходимость в заряде аккумулятора можно определить по индикатору на разъеме MagSafe. Если индикатор горит желтым светом, аккумулятор нуждается в подзарядке. Если индикатор горит зеленым светом, аккумулятор полностью заряжен.

Уровень заряда аккумулятора можно также проверить по значку состояния аккумулятора (🔋) в строке меню. Показываемый уровень заряда аккумулятора отражает количество энергии аккумулятора с учетом программ, периферийных устройств и системных настроек, используемых Вами в текущий момент.

Для экономного использования заряда аккумулятора завершите программы, отсоедините периферийные устройства, которые Вы не используете, а также установите настройки Экономии энергии. Дополнительную информацию об экономном и эффективном использовании аккумулятора Вы найдете по адресу: [www.apple.com/ru/batteries/notebooks.html](http://www.apple.com/ru/batteries/notebooks.html).

**Важно:** замена аккумулятора допускается только официальным поставщиком услуг Apple.

## Ответы на Ваши вопросы

Самую подробную информацию о компьютере iMac можно узнать в Справке Mac, а также по адресу: [www.apple.com/ru/support/macbookair](http://www.apple.com/ru/support/macbookair).

**Для того чтобы воспользоваться Справкой Mac:**

- 1 Нажмите значок в Dock (строка значков, расположенная вдоль края экрана).



- 2 Нажмите меню «Справка» в строке меню и сделайте следующее.
  - a Введите вопрос в поле поиска и выберите тему из результатов поиска или же выберите «Показать все результаты» для просмотра всех тем.
  - б Выберите «Справка Mac» для открытия окна справки Mac, где вы сможете выбрать нужную ссылку или ввести в поле поиска вопрос.

## Дополнительная информация

Для получения подробной информации о работе с MacBook Air см. следующие источники.

Чтобы узнать о:	Смотрите
Устранении неполадок при работе с MacBook Air	главу 3 «Проблема, которая разрешима» на стр. 43
Обслуживании и технической поддержке MacBook Air	раздел «Сервис и поддержка» на стр. 59. Вы также можете посетить веб-сайт технической поддержки Apple по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/support/macbookair">www.apple.com/ru/support/macbookair</a> .
Использовании Mac OS X	веб-сайт Mac OS X по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/macosx">www.apple.com/ru/macosx</a> . Вы также можете задать для поиска «Mac OS X» в Справке Mac.
Переходе от PC к Mac	статью «Как перейти на Mac» по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/getamac/movetomac">www.apple.com/ru/getamac/movetomac</a> .
Использовании программ iLife	веб-сайт iLife по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/ilife">www.apple.com/ru/ilife</a> . Вы также можете открыть одну из программ iLife, затем открыть Справку и ввести вопрос в поле поиска.
Изменении Системных настроек	информацию в «Системных настройках», выбрав «Apple» (🍏) > «Системные настройки». Вы также можете ввести для поиска «Системные настройки» в Справке Mac.
Использовании трекпада	информацию в Справке Mac (введите «трекпад» в строке поиска). Или откройте окно «Системные настройки» и выберите «Трекпад».
Использовании камеры iSight	информацию в Справке Mac (введите «iSight» в строке поиска).



Чтобы узнать о:	Смотрите
Использовании беспроводной технологии AirPort Extreme	веб-страницу технической поддержки AirPort по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/support/airport">www.apple.com/ru/support/airport</a> . Или введите «AirPort» в строке поиска Справки Mac.
Использовании беспроводной технологии Bluetooth	веб-страницу технической поддержки Bluetooth по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/support/bluetooth">www.apple.com/ru/support/bluetooth</a> . Вы также можете открыть программу «Обмен файлами по Bluetooth», расположенную в папке «Служебные программы» внутри папки «Программы», и выбрать «Справка» > «Справка Bluetooth».
Подсоединении принтера	информацию в Справке Mac (введите «печатать» в строке поиска).
Подключении USB	информацию в Справке Mac (введите «USB» в строке поиска).
Подключении к Интернету	информацию в Справке Mac (введите «трекпад» в строке поиска).
Подключении внешнего монитора	информацию в Справке Mac (введите «DisplayPort» в строке поиска).
Пульт Apple Remote (продается отдельно на <a href="http://www.apple.com/ru/store">www.apple.com/ru/store</a> )	информацию в Справке Mac (введите «remote» в строке поиска).
Front Row	информацию в Справке Mac (введите «Front Row» в строке поиска).
Технических характеристиках	Технические характеристики Вы найдете по адресу: <a href="http://www.apple.com/ru/support/specs">www.apple.com/ru/support/specs</a> . Вы также можете открыть «Сведения о системе», выбрав в строке меню «Apple» () > «Об этом компьютере», а затем нажав кнопку «Подробнее».

**Чтобы узнать о:****Смотрите**

Новостях Apple, бесплатных загрузках и интернет-каталогах программного обеспечения и оборудования

веб-сайт Apple по адресу: [www.apple.com/ru](http://www.apple.com/ru).


Инструкциях, технической поддержке и руководствах к продуктам Apple

веб-сайт технической поддержки Apple по адресу: [www.apple.com/ru/support](http://www.apple.com/ru/support).

# 3

## Проблема, которая разрешима

[www.apple.com/ru/support](http://www.apple.com/ru/support)

Справка Mac  Справка

Во время работы с MacBook Air у Вас могут время от времени возникать технические проблемы. В данной главе приведены решения, которыми Вы можете воспользоваться в случае возникновения проблем. Дополнительную информацию о поиске и устранении неполадок можно найти в «Справке Mac» и на веб-сайте обслуживания и поддержки MacBook Air: [www.apple.com/ru/support/macbookair](http://www.apple.com/ru/support/macbookair).

Как правило, для проблем, возникающих при работе с MacBook Air, существуют простые и быстрые решения. Обращайте внимание на то, при каких условиях произошла неполадка. Ведите запись действий, производимых Вами перед возникновением неполадки. Это позволит сузить круг возможных причин и найти ответы на Ваши вопросы. На что стоит обратить внимание:

- Программы, во время работы с которыми возникли неполадки. Трудности, возникающие при работе только с определенной программой, могут свидетельствовать о ее несовместимости с версией Mac OS, установленной на компьютере.
- Любое новое установленное ПО, в особенности то, которое добавляет объекты в папку «Система».

## Неполадки, препятствующие работе с MacBook Air

**Если MacBook Air не реагирует или не двигается стрелка курсора**

Иногда возможно так называемое «зависание» программы на экране. Mac OS X предоставляет возможность принудительного завершения «зависшей» программы, не перезагружая компьютер.

**Для принудительного завершения программы, выполните следующие действия.**

- 1 Нажмите клавиши Command (⌘), Option и Esc или выберите в строке меню «Apple» (🍏) > «Завершить принудительно».

Появится диалоговое окно «Принудительное завершение» с выделенной программой.

- 2 Нажмите «Завершить принудительно».

Вы можете завершить программу, оставив все другие программы открытыми.

При необходимости Вы можете перезапустить Finder из этого диалогового окна.

Затем сохраните результаты работы во всех открытых программах и перезапустите компьютер, чтобы полностью устранить проблему.

Если неполадка повторится, выберите в строке меню в верхней части экрана пункт меню «Справка» > «Справка Mac». Введите для поиска «зависание», чтобы получить помощь в случаях, когда компьютер «завис» или не отвечает.

Если при работе с определенной программой периодически возникают трудности, узнайте у ее производителя, совместима ли она с компьютером. Сведения о поддержке ПО, прилагаемого к MacBook Air, можно найти на [www.apple.com/ru/guide](http://www.apple.com/ru/guide).

Если Вы уверены, что программа совместима, возможно, Вам необходимо установить ПО компьютера заново. См. «Переустановка программного обеспечения, прилагаемого к MacBook Air» на стр. 52.

**Если MacBook Air, «зависает» во время загрузки, появляется мигающий вопросительный знак или экран темнеет и постоянно горит индикатор режима сна (компьютер не находится в режиме сна)**

Мигающий вопросительный знак обычно означает, что компьютер не может найти системное ПО на жестком диске или каком-либо диске, подсоединенном к компьютеру.

- Подождите несколько минут. Если компьютер по-прежнему не начнет загружаться, выключите его, нажав кнопку питания (⏻) и удерживая ее нажатой в течение 8–10 секунд. Отсоедините все внешние периферийные устройства и попытайтесь перезагрузить компьютер, нажав кнопку питания (⏻) и удерживая клавишу Option. Во время загрузки компьютера нажмите значок жесткого диска, а затем нажмите кнопку «стрелка вправо». После окончания загрузки компьютера откройте «Системные настройки» и нажмите значок «Загрузочный том». Выберите локальную системную папку Mac OS X.
- Если это не помогает, попытайтесь устранить проблему диска с помощью Дисковой утилиты. Дополнительные сведения приведены в разделе «Использование Дисковой утилиты» на стр. 54.

**Если MacBook Air не включается или не загружается**

Последовательно выполняйте следующие действия до тех пор, пока компьютер не включится.

- Убедитесь, что адаптер питания подключен к компьютеру и к исправной розетке питания. Используйте исключительно адаптер питания 45W MagSafe, поставляемый в комплекте с MacBook Air, или адаптер питания, одобренный Apple и совместимый с данным изделием. Если адаптер питания завершил зарядку, а индикатор на адаптере питания не загорается при подсоединении кабеля, попытайтесь отсоединить и вновь подсоединить кабель для перезагрузки.

- Проверьте уровень заряда аккумулятора. Горящий желтый индикатор указывает на то, что аккумулятор заряжается. См. «Работа MacBook Air от аккумулятора» на стр. 38.
- Если неполадка сохраняется, восстановите заводские настройки компьютера, нажав одновременно левую клавишу «Shift», левую клавишу «Option» (alt), левую клавишу «Control» и кнопку питания (⏻) и удерживая их нажатыми в течение пяти секунд, пока компьютер не перезагрузится. Ваши файлы при этом останутся на месте.
- Если неполадка сохраняется, нажмите и отпустите кнопку питания (⏻) и сразу же нажмите и удерживайте нажатыми клавиши «Command» (⌘), «Option», «P» и «R» до тех пор, пока не услышите сигнал запуска во второй раз. Это вызовет сброс параметра RAM (PRAM).
- Если запустить MacBook Air, по-прежнему не удается, ознакомьтесь с главой «Сервис и поддержка» на стр. 59 для получения информации о сервисном обслуживании Apple.

**Если экран неожиданно становится черным или MacBook Air «зависает»**  
 Попробуйте перезагрузить MacBook Air.

- 1 Отсоедините все устройства, соединенные с MacBook Air, за исключением адаптера питания.
- 2 Нажмите кнопку питания (⏻) и перезагрузите систему.
- 3 Зарядите аккумулятор минимум на 10 процентов перед подсоединением какого-либо внешнего устройства и возобновлением работы.

Чтобы узнать уровень заряда аккумулятора, посмотрите на значок состояния аккумулятора (🔋) в строке меню.

Потемнение экрана также возможно, если Вы установили функции экономии энергии для аккумулятора.

### **Если MacBook Air не удается подключить к оптическому диску другому компьютера**

Для использования таких служб, как Ассистент миграции, «Общий доступ к DVD или CD», «Удаленная установка Mac OS X» и общий доступ к музыке iTunes, оба компьютера — и MacBook Air, и другой — должны быть подключены к одной и той же сети. Если MacBook Air подключен через беспроводное подключение, а другой компьютер подключен к стороннему маршрутизатору по сети Ethernet, проверьте по документации к маршрутизатору, поддерживает ли он переход от проводного подключения к беспроводному.

## **Использование программы «Проверка оборудования Apple»**

Если, по Вашему мнению, проблема заключается в аппаратном обеспечении, Вы можете использовать программу «Проверка оборудования Apple», чтобы узнать о возможных неполадках одного из компонентов компьютера, например памяти или процессора.



## Использование программы «Проверка оборудования Apple» на MacBook Air

- 1 Отсоедините все внешние устройства от компьютера, за исключением адаптера питания.
- 2 Перезагрузите компьютер MacBook Air, удерживая нажатой клавишу «D».
- 3 При появлении экрана Теста оборудования Apple выберите язык, который Вы хотите использовать.
- 4 Нажмите клавишу «Return» или клавишу стрелки вправо.
- 5 При появлении главного окна программы «Проверка оборудования Apple» (по прошествии 45 секунд) следуйте указаниям на экране.
- 6 При обнаружении неполадок, программа «Проверка оборудования Apple» выдает на экран код ошибки. Прежде чем принимать меры по устранению ошибки, запишите ее код. Если «Apple Hardware Test» не находит неполадок в оборудовании, возможно, проблема связана с ПО.

Если эта процедура не помогает, можно открыть программу «Проверка оборудования Apple» с помощью «Удаленной установки Mac OS X» и *Установочный DVD программ*. Дополнительную информацию о программе «Проверка оборудования Apple» смотрите в файле Read Me программы «Проверка оборудования Apple» на *установочном DVD программ*, входящем в комплект поставки компьютера.

## Переустановка программного обеспечения с помощью «Удаленной установки Mac OS X»

Используйте «Удаленную установку Mac OS X» на другом компьютере, оптический диск которого Вы хотите использовать совместно (указания по установке этого и других компонентов ПО общего доступа к DVD или CD см. на стр. 16) для выполнения одной из следующих задач на MacBook Air.

- переустановка Mac OS X и другого программного обеспечения, прилагаемого к MacBook Air;
- смена пароля;
- использование Дисковой утилиты для восстановления жесткого диска MacBook Air.

*Примечание:* эти задачи можно также выполнять при помощи MacBook Air, SuperDrive (продается отдельно на сайте [www.apple.com/ru/store](http://www.apple.com/ru/store)). См. стр. 55.

## Использование «Удаленной установки Mac OS X»

- 1 Вставьте *Установочный DVD Mac OS X* в оптический дисковод другого компьютера.
- 2 Если это компьютер Mac, откройте «Программы» / «Служебные Программы» / «Удаленная установка Mac OS X». (Если на другом Mac не установлена операционная система Mac OS X версии 10.5.5, Вам может потребоваться установить эту программу.) Если это компьютер Windows, выберите пункт «Удаленная установка Mac OS X» в Ассистенте установки.



- 3 Прочтите Введение и нажмите «Продолжить».
- 4 Выберите установочный диск и нажмите «Продолжить».
- 5 Выберите сетевое подключение: AirPort, если Вы используете сеть AirPort, или Ethernet, если другой компьютер подключен к сети Ethernet, а Ваш MacBook Air подключен к той же сети через адаптер Apple USB Ethernet. Нажмите «Продолжить».
- 6 Перезапустите MacBook Air и во время запуска удерживайте нажатой клавишу «Option», пока не будет выведен список доступных загрузочных дисков.

7 Нажмите «Продолжить» в «Удаленной установке Mac OS X».

8 Если на шаге 5 была выбрана сеть AirPort, то выберите на компьютере MacBook Air сеть AirPort из всплывающего списка.

Если сетевое подключение является безопасным, появится подсказка для ввода пароля. Можно ввести имя частной сети, выбрав многоточие (...) и набрав имя.

9 Если на шаге 5 была выбрана сеть AirPort, то, когда появится значок состояния AirPort, показывающий мощность сигнала, нажмите «Продолжить» в «Удаленной установке Mac OS X».

10 На MacBook Air нажмите кнопку со стрелкой возле значка установки и выполните одно из следующих действий.

- Если Вы хотите переустановить Mac OS X, обратитесь к разделу «Переустановка программного обеспечения, прилагаемого к MacBook Air» на стр. 52.
- Если Вы забыли пароль и хотите изменить его, обратитесь к разделу «Изменение пароля» на стр. 54.
- Если Вы хотите запустить Дисковую утилиту, обратитесь к разделу «Использование Дисковой утилиты» на стр. 54.

## Переустановка программного обеспечения, прилагаемого к MacBook Air

Чтобы переустановить Mac OS X и программы, прилагаемые к компьютеру, воспользуйтесь установочными дисками, входящими в комплект поставки компьютера. Для переустановки Mac OS X используйте *Установочный DVD Mac OS X*. Можно воспользоваться вариантом «Архивировать и установить», при котором будут сохранены существующие файлы и настройка, или «Стереть и установить», при котором будут удалены все Ваши данные.

**Важно:** для переустановки прилагаемых к компьютеру программ воспользуйтесь программой «Общий доступ к DVD или CD» и *Установочный DVD программ*. См. раздел «Установка программы «Общий доступ к DVD или CD» на стр. 16.

### Перед установкой Mac OS X

- 1 Создайте резервные копии важных файлов.

Apple рекомендует создать резервные копии данных, хранящихся на жестком диске, прежде чем приступить к переустановке ПО. Это можно сделать, подключив MacBook Air SuperDrive и записав важные данные на DVD или компакт-диск, или подключив внешний жесткий диск к порту USB на MacBook Air. Apple не несет ответственности за возможную потерю данных.

- 2 Убедитесь, что адаптер питания подсоединен и подключен к розетке питания.

### Установка Mac OS X с использованием другого компьютера

- 1 Следуйте процедуре работы с «Удаленной установкой Mac OS X», начиная со стр. 50.

- 2 Нажмите «Продолжить» в «Удаленной установке Mac OS X».

В ходе установки на экран компьютера выводятся сообщения о состоянии.

- 3 Нажмите «Настроить», чтобы выбрать необходимые объекты, или нажмите «Установить», чтобы выполнить стандартную установку.

- 4 Продолжайте выполнять инструкции, появляющиеся на экране, выбрав MacBook Air в качестве тома для установки.

**Примечание:** чтобы восстановить заводские настройки Mac OS X, нажмите «Параметры» в панели «Выбор места установки» программы «Установщик», а затем выберите «Стереть и установить». Эта операция очищает жесткий диск MacBook Air, поэтому необходимо заранее создать резервную копию важной информации.

При выборе данного варианта Вам потребуется переустановить прилагаемые к компьютеру программы с помощью программы «Общий доступ к DVD или CD» и *установочного DVD программ*.

- 5 Нажмите ОК в «Удаленной установке Mac OS X», а затем, по завершении установки, нажмите «Завершить» для выхода из «Удаленной установки Mac OS X».

## Изменение пароля

Вы можете заново задать пароль администратора, а также пароли для всех других учетных записей.

### Изменение пароля с использованием другого компьютера и «Удаленной установки Mac OS X»

- 1 Следуйте процедуре работы с «Удаленной установкой Mac OS X», начиная со стр. 50.
- 2 Нажмите «Продолжить» в «Удаленной установке Mac OS X».
- 3 На MacBook Air, выберите «Служебные программы» > «Изменить пароль» в строке меню и следуйте инструкциям, появляющимся на экране. По завершении закройте программу установки Mac OS X.
- 4 На другом компьютере нажмите «Завершить» для выхода из «Удаленной установки Mac OS X».

## Использование Дисковой утилиты

Если нужно восстановить, проверить или стереть жесткий диск MacBook Air, воспользуйтесь Дисковой утилитой путем совместного использования оптического дисковода другого компьютера.

### Использование Дисковой утилиты с другого компьютера

- 1 Следуйте процедуре работы с «Удаленной установкой Mac OS X», начиная со стр. 50.
- 2 Нажмите «Продолжить» в «Удаленной установке Mac OS X».
- 3 На MacBook Air выберите «Установщик» > «Дисковая утилита» и следуйте инструкциям на панели «Первая помощь», чтобы определить, может ли Дисковая утилита устранить проблему диска. По завершении закройте программу установки Mac OS X на MacBook Air.
- 4 На другом компьютере нажмите «Завершить» для выхода из «Удаленной установки Mac OS X».

Если использование Дисковой утилиты не приносит результатов, попробуйте переустановить ПО компьютера. Смотрите «Переустановка программного обеспечения, прилагаемого к MacBook Air» на стр. 52.

## Переустановка программного обеспечения с использованием MacBook Air SuperDrive

**Переустановка Mac OS X и программ, поставляемых с MacBook Air, при помощи MacBook Air SuperDrive**

- 1 Подключите MacBook Air SuperDrive к MacBook Air и вставьте *Установочный DVD Mac OS X* для установки Mac OS X или *Установочный DVD программ* для установки прилагаемых к компьютеру программ.
- 2 Для установки Mac OS X дважды щелкните на значке «Установка Mac OS X». Для установки программ дважды щелкните на значке стандартного программного обеспечения.

- 3 Продолжайте выполнять инструкции, появляющиеся на экране, выбрав MacBook Air, в качестве тома для установки.

**Примечание:** чтобы восстановить заводские настройки Mac OS X, нажмите «Параметры» в панели «Выбор места установки» программы «Установщик», а затем выберите «Стереть и установить».

#### **Изменение пароля с использованием MacBook Air SuperDrive**

- 1 Подключите MacBook Air SuperDrive к MacBook Air и вставьте *Установочный DVD Mac OS X*.
- 2 Перезагрузите MacBook Air, удерживая клавишу «С» во время загрузки.
- 3 Выберите в строке меню «Служебные программы» > «Изменить пароль». Следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

#### **Использование Дисковой утилиты с дисководом MacBook Air, SuperDrive**

- 1 Подключите MacBook Air SuperDrive к MacBook Air и вставьте *Установочный DVD Mac OS X*.
- 2 Перезагрузите MacBook Air, удерживая клавишу «С» во время загрузки.
- 3 Выберите «Установщик» > «Дисковая утилита». Когда Дисковая утилита откроется, следуйте указаниям на панели First Aid.

## **Сбои в беспроводной связи AirPort Extreme**

При возникновении трудностей с использованием беспроводной связи AirPort Extreme:

- Убедитесь, что компьютер или сеть, к которым Вы пытаетесь подключиться, работают и имеют точку беспроводного доступа.



- Убедитесь, что ПО правильно сконфигурировано в соответствии с инструкциями, прилагаемыми к базовой станции.
- Убедитесь, что Вы находитесь в пределах доступности другого компьютера или сети. Электронные приборы и металлические конструкции, находящиеся вблизи, могут мешать беспроводной связи и сокращать радиус действия. Возможно, прием улучшится, если переместить или повернуть компьютер.
- Проверьте состояние AirPort (📶) в строке меню. Появятся от одной до четырех полосок, отображающих мощность сигнала. При недостаточной мощности сигнала смените свое местоположение.
- Смотрите Справку AirPort (выберите «Справка» > «Справка Mac», а затем выберите «Библиотеки» > «Справка AirPort» в строке меню). Смотрите также инструкции, прилагаемые к устройству беспроводной связи.

## Проблемы при подключении к Интернету

MacBook Air снабжен программой «Ассистент настройки сети», которая поможет Вам при установке подключения к Интернету. Откройте Системные настройки и нажмите «Сеть». Нажмите кнопку «Ассистент», чтобы открыть Ассистент настройки сети.

При возникновении проблем с подключением к Интернету попытайтесь использовать программу «Диагностика сети».

**Чтобы воспользоваться программой «Диагностика сети»:**

- 1 Выберите пункт меню «Apple» (🍏) > «Системные настройки».
- 2 Нажмите «Сеть», затем нажмите кнопку «Ассистент».
- 3 Чтобы открыть программу «Диагностика сети», нажмите кнопку «Диагностировать».
- 4 Следуйте появляющимся на экране инструкциям.

Если программа «Диагностика сети» не может справиться с проблемой, возможно, она связана с интернет-провайдером, к которому Вы пытаетесь подключиться, с внешним устройством, используемым Вами для подключения к интернет-провайдеру, или с сервером, доступ к которому Вы пытаетесь получить.

Если подключение к Интернету используют совместно два компьютера или более, убедитесь, что беспроводная сеть настроена правильно. Вам надо узнать, предоставляет ли интернет-провайдер только один IP-адрес или несколько адресов (по одному на каждый компьютер).

Если используется один IP-адрес, Вам необходим маршрутизатор, чтобы реализовать режим совместного использования подключения, называемый также «сетевой трансляцией адресов» (NAT) или «IP-маскировкой».

Данные для настройки можно найти в прилагаемой к маршрутизатору документации или узнать у того, кто настраивал вашу сеть. Организовать совместное использование одного IP-адреса несколькими компьютерами можно с помощью базовой станции AirPort. Сведения об использовании базовой станции AirPort можно найти в Справке Mac или на веб-сайте поддержки Apple AirPort по адресу: [www.apple.com/ru/support/airport](http://www.apple.com/ru/support/airport).

Если по-прежнему не удалось устранить проблему, обратитесь к интернет-провайдеру или сетевому администратору.

## Поддержание ПО на уровне современных требований

Вы можете подключиться к Интернету и автоматически загружать и устанавливать предлагаемые Apple новые версии бесплатного ПО, драйверов и других средств, расширяющих технические возможности.

Когда Вы находитесь в режиме онлайн, программа «Обновление программ» проверяет интернет-серверы Apple на наличие обновлений, доступных для компьютера. Вы можете настроить MacBook Air на периодическую проверку сайтов Apple для загрузки и установки обновлений программного обеспечения.

**Чтобы проверить наличие обновлений ПО, выполните следующие действия.**

- 1 Откройте «Системные настройки».
- 2 Нажмите значок «Обновление программ» и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.
  - Дополнительную информацию Вы найдете в Справке Mac, задав для поиска «Обновление программ».
  - Самую новую информацию о Mac OS X Вы найдете по адресу: [www.apple.com/ru/macosex](http://www.apple.com/ru/macosex).

## Сервис и поддержка

Ваш MacBook Air не содержит деталей, подлежащих замене или обслуживанию пользователем. Для получения сервисного обслуживания обратитесь в Apple или доставьте MacBook Air к официальному поставщику услуг Apple. Дополнительную информацию о MacBook Air Вы найдете в интернет-ресурсах, экранной справке, «Сведениях о системе» или в программе «Проверка оборудования Apple».

## Ресурсы Интернета

Информацию о сервисном обслуживании и поддержке в режиме онлайн Вы найдете по адресу: [www.apple.com/ru/support](http://www.apple.com/ru/support). Выберите Вашу страну во всплывающем меню. Вы можете выбрать «AppleCare Knowledge Base», проверить наличие обновлений ПО или обратиться за помощью в дискуссионные форумы Apple.

## Справка на экране

Ответы на многие Ваши вопросы, а также инструкции и информацию по устранению неполадок Вы можете найти в Справке Mac. Выберите «Справка» > «Справка Mac».

## Сведения о системе

Информацию о MacBook Air, Вы найдете в «Сведениях о системе». Программа предоставляет сведения об установленном аппаратном и программном обеспечении, серийном номере и версии операционной системы, объеме установленной памяти и многое другое. Чтобы открыть Сведения о системе, выберите «Apple» (🍏) > «Об этом компьютере» в строке меню и нажмите «Подробнее».

## Сервис и поддержка AppleCare

Приобретая MacBook Air, Вы имеете право на техническую поддержку в течение 90 дней и годовую гарантию на ремонт аппаратного обеспечения в одном из официальных центров по ремонту Apple, например у официального поставщика услуг Apple. Вы можете расширить действие гарантии, приобретя договор «AppleCare Protection Plan». Соответствующую информацию Вы найдете по адресу: [www.apple.com/ru/support/products](http://www.apple.com/ru/support/products); или посетите веб-сайт из приведенного ниже списка.

Если Вам необходима консультация, Вы можете обратиться по телефону в сервисную поддержку AppleCare за помощью при установке и загрузке программ, а также по основным вопросам устранения неполадок. Позвоните в ближайший центр поддержки (бесплатно в течение первых 90 дней). Вас попросят назвать дату покупки и серийный номер MacBook Air.

Вы имеете право на бесплатную телефонную поддержку в течение 90 дней со дня покупки; за телефонный звонок может взиматься плата.

Страна	Телефон	Веб-сайт
Россия	495 5809557	<a href="http://www.apple.com/ru/support">www.apple.com/ru/support</a>

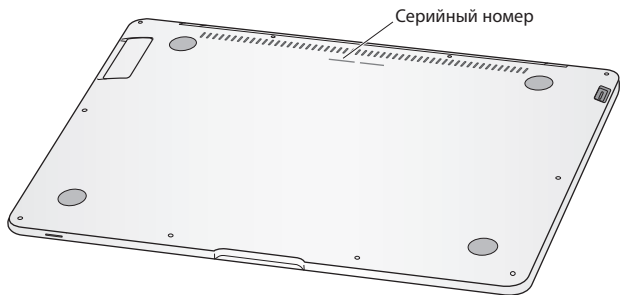
Номера телефонов могут меняться, к телефонным звонкам могут применяться междугородние и международные тарифы. Полный список Вы найдете на веб-сайте:

[www.apple.com/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/contact/phone_contacts.html)

## Где находится серийный номер компьютера

Для того, чтобы узнать серийный номер Вашего компьютера:

- Переверните MacBook Air. Серийный номер выжжен в корпусе около шарнира.



- Выберите «Apple» (🍏) > «Об этом компьютере», а затем щелкните на номере версии под словами «Mac OS X», чтобы просмотреть номер версии Mac OS X, номер сборки и серийный номер.
- Откройте «Программы» > «Служебные программы» > «Сведения о системе» и нажмите «Аппаратные средства».

# 4

## Важная информация в заключение

[www.apple.com/ru/environment](http://www.apple.com/ru/environment)

Справка Mac  Эргономика

В целях Вашей личной безопасности, а также безопасности оборудования, придерживайтесь следующих указаний по эксплуатации MacBook Air и уходу за ним. Эти инструкции также помогут Вам сделать работу с компьютером максимально комфортной. Храните данные инструкции всегда под рукой, чтобы Вы или другие могли ими воспользоваться.

## Важная информация по безопасности

**ВНИМАНИЕ:** несоблюдение данных инструкций по безопасности может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током, другим телесным повреждениям или ущербу.

**Эксплуатация MacBook Air.** Поместите MacBook Air на устойчивую рабочую поверхность, не препятствующую свободной циркуляции воздуха вокруг компьютера. Не помещайте MacBook Air на мягких поверхностях, например на подушке, т.к. это может блокировать вентиляционные отверстия. Никогда не помещайте какие-либо объекты поверх клавиатуры во время работы с компьютером. Не помещайте какие-либо объекты в вентиляционные отверстия.

Дно корпуса MacBook Air может сильно нагреваться во время обычной эксплуатации. Если, работая с MacBook Air, Вы установили его на колени и его корпус сильно нагрелся, переставьте ноутбук на устойчивую рабочую поверхность.



**Жидкости и сырые помещения.** Не используйте компьютер в сырых помещениях и вблизи источников влаги, таких как сосуды с жидкостями, умывальники, ванны, душевые кабины и т. п. Защищайте компьютер от влаги и погодных явлений, как, например, дождь, снег или туман.

**Адаптер питания MagSafe 45 Вт.** Прежде чем подключать адаптер к розетке питания, убедитесь, что сетевой штекер или кабель полностью введены в адаптер питания, а штырьки сетевой вилки полностью выдвинуты. Используйте исключительно адаптер питания, поставляемый в комплекте с MacBook Air, или адаптер питания, одобренный Apple и совместимый с данным изделием. Кабель питания обеспечивает заземленное соединение. Адаптер питания может значительно нагреваться во время нормальной эксплуатации MacBook. Подключайте адаптер питания непосредственно к розетке питания или помещайте его на полу хорошо проветриваемого помещения.

Отсоедините адаптер питания и все другие кабели при наличии одного из следующих условий:

- Вы хотите очистить корпус (делайте это в соответствии с рекомендациями, приведенными на стр. 67).
- Кабель или сетевой штекер перетерлись или повреждены.
- MacBook Air или адаптер питания попал под дождь или в условия повышенной влажности либо внутрь корпуса MacBook Air проникла жидкость.
- MacBook Air или адаптер питания подверглись сильному сотрясению, корпус компьютера был поврежден или Вы подозреваете, что MacBook Air нуждается в сервисном обслуживании или ремонте.

Порт MagSafe содержит магнит, который может привести к стиранию данных с кредитной карты, iPod или другого устройства. Чтобы предотвратить стирание данных, не помещайте чувствительный магнитный материал или устройства на расстояние менее 25 мм от порта.

Если в порт MagSafe попал мусор, осторожно удалите его ватным тампоном.

**Аккумулятор.** Прекратите использование аккумулятора в случае падения MacBook Air, а также при наличии признаков повреждения аккумулятора, таких как деформации или вмятины. Не подвергайте аккумулятор действию температур выше 100° С. Не извлекайте аккумулятор из MacBook Air. Замена аккумулятора допускается только официальным поставщиком услуг Apple.

**Предотвращение нарушений слуха.** Необратимая потеря слуха может быть вызвана использованием наушников-капель или обычных наушников при высоком уровне громкости. Со временем Вы можете привыкнуть к громкому звуку, который может казаться нормальным, но в действительности вредить Вашему слуху. Если Вы слышите звон в ушах или воспринимаете речь других как невнятную, прекратите использование наушников и проверьте слух у специалиста. Чем громче звук, тем быстрее он отрицательно скажется на слухе. Врачи рекомендуют бережно относиться к своему слуху.

- Ограничьте время использования обычных или наушников-капель при высоком уровне громкости.
- Не перекрывайте внешний шум увеличением громкости.
- Снижайте громкость, если Вы не слышите речь лиц, разговаривающих рядом с Вами.

**Деятельность, связанная с повышенным риском.** Данная компьютерная система не предназначена для использования при работе с ядерными установками, при осуществлении деятельности по управлению воздушными судами или коммуникационными системами, системами контроля движения воздушного транспорта или другим оборудованием, которое в случае неисправности компьютерной системы может привести к человеческим потерям и травмам, а также нанести ущерб окружающей среде.

## Важная информация по эксплуатации

**ПРИМЕЧАНИЕ:** несоблюдение данных инструкций по эксплуатации может привести к повреждению MacBook Air или другого имущества.

**Транспортировка MacBook Air.** Если Вы перевозите MacBook Air в сумке или портфеле, убедитесь в отсутствии каких-либо объектов (например, канцелярских скрепок или монет), которые могут случайно попасть внутрь компьютера через вентиляционные отверстия или застрять в одном из портов. Не помещайте магниточувствительные объекты вблизи порта MagSafe.

**Использование разъемов и портов.** Никогда не пытайтесь силой вставить разъем в порт. Подсоединяя устройство, убедитесь, что порт свободен от мусора, разъем соответствует порту и что Вы правильно расположили разъем относительно порта.

**Хранение MacBook Air.** Длительное хранение MacBook Air рекомендуется производить при комнатной температуре (в идеальном случае при температуре 22° С) и разряженном на 50 процентов аккумуляторе. При хранении компьютера в течение более пяти месяцев разрядите аккумулятор примерно на 50 процентов. Для поддержания мощности аккумулятора заряжайте его на 50 процентов с интервалом около шести месяцев.

**Уход за MacBook Air.** Для очистки поверхности MacBook Air и его компонентов необходимо прежде всего выключить компьютер и отсоединить адаптер питания. Используйте мягкую, увлажненную ткань без ворсинок для очистки поверхности компьютера. Не допускайте попадания влаги в отверстия. Не распыляйте жидкость непосредственно на компьютер. Не пользуйтесь аэрозольными распылителями, растворителями или абразивными материалами, которые могут повредить поверхность.

**Чистка экрана MacBook Air.** Для чистки экрана MacBook Air необходимо прежде всего выключить MacBook Air и отсоединить адаптер питания. После этого при помощи чистящей салфетки, входящей в комплект поставки MacBook Air, протрите экран. При необходимости смочите салфетку в воде. Не распыляйте жидкость непосредственно на экран.

## Правила эргономики

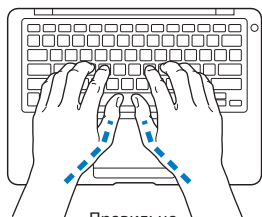
В данной главе приведены рекомендации по созданию удобной рабочей обстановки.

### Клавиатура и трекпад

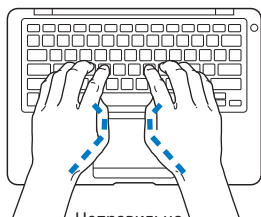
При работе с клавиатурой и трекпадом расслабьте плечи. Плечо и предплечье должны образовывать угол, немного превышающий прямой, а запястье и кисть руки должны составлять почти прямую линию.



Работая с клавиатурой или трекпадом, следите за тем, чтобы удары были легкими, и не напрягайте кисти рук и пальцы. Не загибайте большие пальцы под ладони.



Правильно



Неправильно

Чаще меняйте положение рук, чтобы не утомлять их. После интенсивной, непрерывной работы у Вас может появиться ощущение дискомфорта в кистях, запястьях, плечах или предплечьях. При появлении хронической боли или ощущения дискомфорта в кистях, запястьях или плечах и предплечьях обратитесь за консультацией к квалифицированному врачу.

## Внешняя мышь

Если Вы пользуетесь внешней мышью, поместите ее на одной высоте с клавиатурой таким образом, чтобы Вам было легко ею пользоваться.

## Кресло

Лучше всего подходит прочное, удобное кресло с регулировкой высоты. Подберите высоту кресла так, чтобы Ваши бедра находились в горизонтальном положении, а ступни стояли на полу. Спинка кресла должна поддерживать спину (особенно поясничную область). Пользуясь инструкциями к креслу, подберите такое положение спинки кресла, чтобы она соответствовала естественному положению Вашего тела.

Возможно, Вам понадобится приподнять кресло, чтобы предплечья и кисти рук находились под правильным углом к клавиатуре. Если при этом ступни будут стоять на полу не полностью, Вы можете воспользоваться подставкой для ног с регулируемой высотой и наклоном. Вы также можете уменьшить высоту рабочего стола, чтобы не прибегать к помощи подставки для ног. В качестве альтернативы возможно использование стола с выдвижной полкой для клавиатуры, расположенной ниже основной рабочей поверхности.

## Встроенный экран

Установите угол наклона экрана таким образом, чтобы свести к минимуму блики и отражения на экране от искусственного и естественного освещения. Не наклоняйте монитор назад дальше, чем это предусмотрено конструкцией. (Приблизительно под углом 125 градусов).

Вы можете настраивать яркость экрана в соответствии с освещенностью Вашего рабочего места.

Дополнительную информацию по эргономике Вы найдете на веб-сайте:

[www.apple.com/about/ergonomics](http://www.apple.com/about/ergonomics)

## Apple и окружающая среда

Apple Inc. серьезно относится к охране окружающей среды и сводит к минимуму влияние своих производственных процессов и продуктов на экологию.

Дополнительную информацию Вы найдете на веб-сайте:

[www.apple.com/ru/environment](http://www.apple.com/ru/environment)



## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop M/S 26-A  
Cupertino, CA 95014-2084

### Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

### Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

### FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

### Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

### Europe - EU Declaration of Conformity

See: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

### Korea Warning Statements

"당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"  
"이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다"

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

### Taiwan Wireless Statements

#### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明  
NIL

Россия



ME67

## VCCI Class B Statement

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Информация о внешнем модеме USB

Подсоединяя MacBook Air к телефонной линии с помощью внешнего модема USB, ознакомьтесь с прилагаемой к модему технической документацией поставщика услуг телекоммуникационной связи.

## ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit:  
[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## 中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	0	0	0	0	0
镉 (Cd)	0	0	0	0	0
六价铬 (Cr, VI)	0	0	0	0	0
多溴联苯 (PBB)	0	0	0	0	0
多溴二苯醚 (PBDE)	0	0	0	0	0

Q: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

## Информация об уничтожении и утилизации отходов



Этот символ означает, что утилизация данного изделия должна производиться надлежащим образом, в соответствии с местными законами и законодательными актами. По окончании срока эксплуатации данного изделия обратитесь к компании Apple или к местным органам власти, чтобы узнать о возможных способах утилизации.

Сведения о программе компании Apple по утилизации отходов можно найти по адресу:  
[www.apple.com/ru/environment](http://www.apple.com/ru/environment)

### Информация об утилизации аккумулятора

Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с местными законами об окружающей среде.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend den maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Taiwan:**



廢電池請回收

## Европейский Союз – информация об утилизации:



Приведенный выше символ означает, что согласно местным законам и рекомендациям данное изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. По окончании срока службы данного изделия отнесите его на пункт сбора, назначенный местными органами власти. Некоторые пункты сбора отходов производят бесплатный прием изделий. Раздельный сбор и утилизация данного изделия способствует сохранению природных ресурсов и охране здоровья и окружающей среды.



Apple Inc.

© 2008 Apple Inc. Все права защищены.

Согласно законодательству об авторском праве, данное руководство нельзя копировать, полностью или частично, без письменного разрешения компании Apple.

Для обеспечения точности информации, изложенной в данном руководстве, приложены все усилия. Apple не несет ответственности за возможные опечатки или описки.

Apple

1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014-2084  
408-996-1010  
www.apple.com

Apple, логотип Apple, AirPort, AirPort Extreme, Cover Flow, Exposé, GarageBand, iCal, iChat, iLife, iMovie, iPhoto, iPod, iSight, iTunes, Keynote, Mac, MacBook, Macintosh, Mac OS, MagSafe, Photo Booth, и SuperDrive являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Finder, iWeb, MacBook Air, Multi-Touch, Spotlight и Time Machine являются товарными знаками Apple Inc.

AppleCare, Apple Store и iTunes Store являются знаками обслуживания Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

ENERGY STAR® является зарегистрированной торговой маркой, зарегистрированной в США.

Intel, Intel Core и Xeон являются торговыми марками компании Intel Corp. в США и других странах.

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc., и всякое использование этих знаков компанией Apple Inc. подчинено действию лицензии.

Названия других компаний и продуктов, упомянутых здесь, являются торговыми марками соответствующих компаний. Продукты сторонних фирм упоминаются исключительно для информации, а не с целью одобрения или рекомендации. Apple не берет на себя никакой ответственности за эксплуатационные качества и использование этих продуктов.

Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символ двояной буквы D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories. Конфиденциальные неопубликованные работы, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Все права защищены.

Изделие, описанное в данном руководстве, использует технологию защиты авторских прав, защищенную определенными патентами США и другими правами по охране интеллектуальной собственности, принадлежащими Macrovision Corporation и другим владельцам прав. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть авторизовано Macrovision Corporation и предназначено только для частного и других ограниченных форм использования. Для других форм использования необходимо разрешение Macrovision Corporation. Обратное проектирование или дисассемблирование запрещены.

Патентные заявки на устройство в США. Патенты №№ 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 и 4,907,093 выданы только на ограниченное использование.

Опубликовано одновременно в США и Канаде.